

instalments outstanding at the time of withdrawal shall, at the request of the Government of the United Kingdom be the subject of special negotiations between the Government of the United Kingdom and the Danish Government.

(8) Any further payment necessary to effect the purchase of any of the equipment in category (b) as defined in paragraph 1 of Article X of the 1947 Agreement which the Danish Government wish to retain on termination of the hiring arrangement shall be made as follows. Within two months of the withdrawal of the Danish contingent from Germany the Danish Government shall provide the Government of the United Kingdom with a list of the equipment in category (b) which they do not wish to retain. Within one month of the receipt of this list the Government of the United Kingdom shall notify the Danish Government of the further payment, if any, necessary to complete the purchase of the retained equipment. Within one month of the receipt of this notification the Danish Government shall make the necessary further payment, if any, to the Government of the United Kingdom, and ownership of the retained equipment shall thereupon pass to the Danish Government. The Danish Government will be at liberty to remove the retained equipment to Denmark with the contingent on the understanding that such equipment shall, during and after removal, be entirely at the risk of the Danish Government.

(9) If at any time the costs of occupation are recovered from Germany, the Government of the United Kingdom undertake to assist the Danish Government to secure recovery of its share pari passu with other occupying powers.

talt, når tilbagetrækningen sker, efter anmodning af det Forenede Kongeriges regering kunne tages op til særlig forhandling mellem det Forenede Kongeriges regering og den danske regering.

8. Med hensyn til den udrustning, der ved 1947 overenskomstens art. X, stk. 1, er henført til kategori b, skal der gælde følgende om betaling af sådanne beløb, der måtte være nødvendige til køb af udrustningsgenstande, som den danske regering ønsker at beholde, når lejeordningen ophører. Senest to måneder efter at det danske kontingent er trukket tilbage fra Tyskland, skal den danske regering overlevere det Forenede Kongeriges regering en fortægnelse over de udrustningsgenstande af kategori b, som den ikke ønsker at beholde. Senest en måned efter at have modtaget denne fortægnelse skal det Forenede Kongeriges regering give den danske regering meddelelse om, hvilke eventuelle yderligere beløb, der skal betales til afslutning af købet af den udrustning, der beholdes. Senest en måned efter at have modtaget denne meddelelse skal den danske regering foretage den eventuelt nødvendige yderligere betaling til det Forenede Kongeriges regering, og ejendomsretten til de pågældende udrustningsgenstande skal derpå overgå til den danske regering. Det skal stå den danske regering frit at overføre den udrustning, der beholdes, til Danmark sammen med kontingenget under den forudsætning, at den danske regering fuldtud har risikoen for denne udrustning under og efter overførselsen.
9. Hvis der på noget tidspunkt opnås dækning fra Tyskland af besættelsesomkostningerne, påtager det Forenede Kongeriges regering sig at bistå den danske regering med at opnå dækning af dens andel på lige fod med andre magter, der deltager i besættelsen.